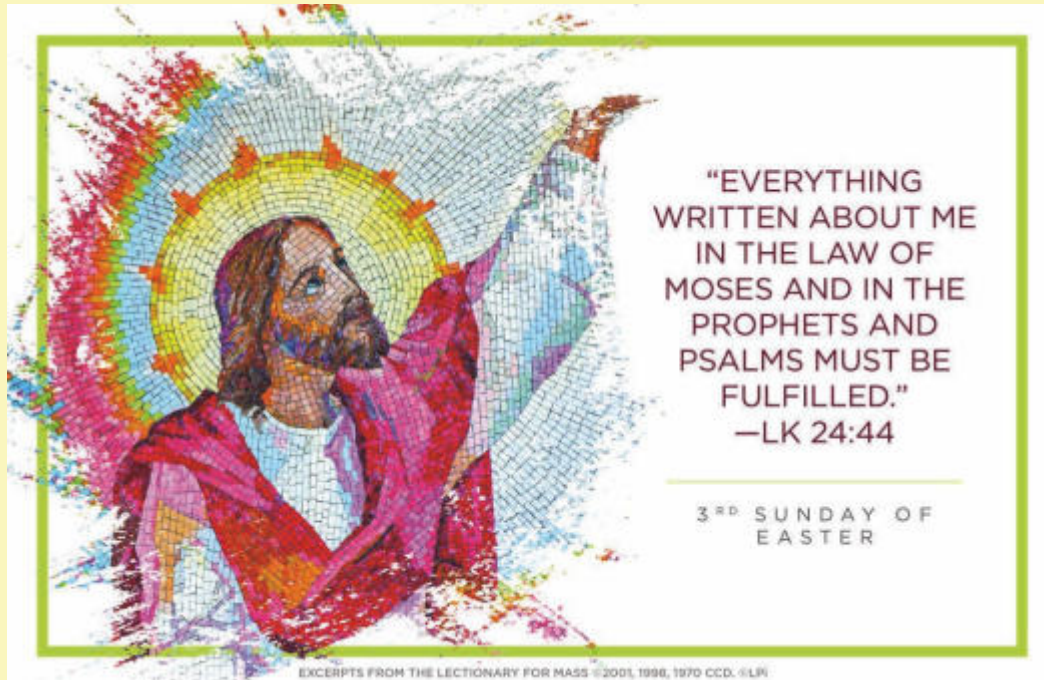


# Our Lady of the Holy Family Parish

1334 W Flournoy Street  
Chicago, IL 60607  
312-243-7400



The Parish with Heart in the Heart of the City  
La Parroquia con Corazon en el Corazon de la Ciudad  
La Parrocchia con il cuore nel cuore della città



MASS SCHEDULE  
SAT EVENING VIGIL  
5:00PM

SUN  
9:00AM & 11:00AM

DAILY MASS  
MON & FRI IN CHURCH  
6:00PM

TUES-THUR IN HOUSE  
CHAPEL 8:00AM

ROSARY  
MON IN CHURCH  
6:30PM

HOLY HOUR WITH  
CONFESSIONS  
FRI IN CHURCH  
6:30PM

OR CALL FOR AN  
APPOINTMENT

COVID-19 IN PERSON REGISTRATION

DURING THE ONGOING PANDEMIC  
PARISHIONERS AND GUESTS NEED  
TO PRE-REGISTER FOR ALL MASSES  
TO ENSURE THE SAFETY, HEALTH,  
AND WELL BEING OF THOSE IN  
ATTENDANCE. PLEASE VISIT:

[HTTPS://  
WWW.SIGNUPGENIUS.COM/GO/  
INPERSONATTEND2021](https://www.signupgenius.com/go/inpersonattend2021)

## Important Notice for Mass Attendees

As recommended by the Illinois Department of Public Health and for contact tracing purposes, please notify the rectory if you test positive for COVID-19 within two weeks of attending a liturgical service in our church. Any and all personal information will be kept strictly confidential

### Pastoral Staff

Pastor.....Rev. Peter B. McQuinn  
 Emeriti.....Rev. A. Paul Reicher  
                   Msgr. M. Patrick Pollard  
                   Rev. Kevin Hays  
 Residents.....Most Rev. Robert Casey  
                   Most Rev. Kevin Birmingham  
                   Rev. Michael P. Knotek  
 Deacon.....Mr. Lawrence Sorce  
 Operations Director.....Sarah Pelrine  
 Director of Faith Formation/religious Education  
 .....Theo McManigal  
 Director of Music .....Catherine Foreman

### Rectory Office Staff

Office Manager.....Grace Rubio  
 Administrative Assistant.....Diana Zuno

### Rectory Hours

Monday.....9:00am-8:00pm  
 Tuesday through Friday.....9:00am-5:00pm  
 Saturday .....9:00am-1:00pm

Rectory Telephone Number.....312-243-7400  
 Parish FAX.....312-243-7614

### Buildings and Grounds

.....Emilio Calderon

### Contact Info

Parish Address.....1335 W Harrison St.,  
   Chicago, Il 60607  
 Church Address.....1334 W Flournoy St.,  
   Chicago, Il 60607  
 Parish email.....olhfparish@archchicago.org  
 Website: .....www.olhfchi.org  
 Facebook.....Our Lady of the Holy Family  
 Instagram.....OLHFChi

### CHILDREN OF PEACE

SCHOOL/ NIÑOS DE PAZ.....1900 W. Taylor  
 Telephone.....312-243-8186

**This year Easter Flowers have been sponsored in memory of:**

Donald, Mary and Albert Acosta	Mark, Annabelle and Bob Whittinghill
Dr. Allen W. Anderson Peter James Barbato	Felicitas Castaneda Martinez Jose Manuel Lizaide Castaneda
Dante, Mary and Carol Belmont	Hector Santiago Nereida R. Santiago
Anthony J. DeVito Cathy Ann Fosco	Victor Santiago Joseph Esposito
Guadalupe Gonzalez	Jeffrey A. Grabowski
Anthony and Rose Grande	Leonor Carrasco Guzman
Robert and Kenneth Marcum	Arlie Jewel O'Donnel
Frank and Marie Martirano Rachel Martirano	Francisca Zuno Willie D. Clark
Joseph Napolitano Erasmus Pedroza	Luvenia Clark Gracey Harrell
Magdalena Perlowski	Ted Harrell
Don C., Helen and Carmen Piemonte	Victoria Acosta
Dr. Donald W. Rice	For the deceased members of the
James, Martha and Martin Saviano	Kiric and Carlson Families
Joseph P. Sisco	For the deceased members of the
Ralph and Della Valentino	Lopez Family
James, Connie and Candace Valentino	And the Meraz Family

*Marriage Banns*

**Theo McManigal & Aida Pavello**

**Patrick Hayes & Molly Gallagher**

**Jeffrey Rosienski & Noelle Paule**

**Andrew Hilding & Marissa Dellacroce**



**Please join us in congratulating this years confirmandi's**

**Isabel Avila**  
**Diego Davila**  
**Miabella Esposito**  
**Pablo Gutierrez**  
**Isabella Guzman**  
**Jaquelin Nevarez**  
**Anne O'Neill**  
**Stefano Ramirez**  
**Joshua Roman**  
**Jayden Rivera**  
**Gabriel Ruiz**  
**Natalie Ruiz**  
**Christopher Sanchez**  
**Leonardo Zuno**

## From the Pastors Desk.....

I know I'm not alone when I say that I'm sick and tired of non-stop COVID business. I can only endure so many daily reports, new infection trends, updated restrictions and protocols, and the constant reminder to heed the 11<sup>th</sup> Commandment, "Thou Shall Don A Face Mask At All Times!" Yet, regardless of how I may feel about cooperating with the "safety regulations" or my personal disagreement with mandated restrictions, I recognize that the reality of COVID remains. Despite the availability of vaccines and other signs of hope, we remain in a fragile state, and we need to stay vigilant. I am grateful for how our parish has embraced the responsibility of keeping safe.

This future, we must also remember, is not all gloom and doom. There are many positive and hopeful signs afoot. Our "live, physical" Sunday Mass attendance has increased considerably since Palm Sunday. We're beginning to reopen the doors to all of our Liturgical Ministries. Requests for Weddings and Baptisms are also on the uptick! This morning I received a most unexpected surprise I need to share with everyone. Remember the Annual Catholic Appeal and our 2021 ACA goal of \$ \$17,290.07? Well, we are just \$1000 away from reaching that goal (please remember that all monies beyond the goal are returned directly to our parish, so give if you haven't done so yet)! These happy realities offset the cumbersome rules of COVID.

So we plod our way towards a different future, and you can bet that our new normal will have its challenges, questions, doubts and fears. That realities change is less important than how we adapt and respond to the new. Our Sunday scriptures can give us some insight and direction on how we live our lives within the new. Similar to St. John's account of Jesus' post-resurrection appearance to the disciples hiding behind locked doors, St. Luke recounts the doubts, fears, and questions that our Lord's followers struggled with after Jesus came to them. Luke doesn't single out Thomas as the only one who "doubted"; he relates that all the disciples were overwhelmed with intense feelings. Even though some of the group had a personal encounter with the Risen Christ (the two disciples on the road to Emmaus), accepting and believing in the new life of Jesus wasn't easy. Part of their shared struggle was figuring out how to fit the Easter Event into their former way of life. Sure, they were thrilled that Jesus had resurrected from the dead, but their bewilderment matched, if not surpassed, their joy.

It would take the gifting of the Holy Spirit at Pentecost to free the disciples to live a new life. With Jesus

Christ, the Risen Lord, there was no normal- new or otherwise. The event didn't require an adaptation of routine and regulations. They realized that their faith was now needed to live the same New Life of Jesus. Our post-COVID life may include wearing a protective mask while in public, but our post Resurrection life asks us to "put on" Christ himself as our garment- public and private. Through our baptism and profession of faith, we are charged with giving witness to Jesus in how we live, not to follow a new rule of habit or comply with a health department dictate.

Our Easter Season is a time to prepare, once again, to receive the fullness of the Spirit so we can live fully as vibrant and vital disciples of Christ.

***"Wear the world like a loose garment, which touches us in a few places and there lightly".*** This is what St. Francis of Assisi said as he reflected on his life with Jesus. He wasn't going to let himself be defined by what this world expects, but rather he was to live his life freely, as a brother in Christ. Sure, we need to be grateful and respectful of the blessings we enjoy in this life, but we are not slaves to the material world. We wear the world loosely (kind of how I find myself wearing my mask!) so that we can cling to the new life of Jesus' resurrection.

Peace. Happy Easter. Fr Peter

Sé que no soy el único que dice que estoy harto de los asuntos de COVID sin parar. Sólo puedo soportar un número determinado de informes diarios, nuevas tendencias de infección, restricciones y protocolos actualizados, y el recordatorio constante de cumplir el undécimo mandamiento: "¡Te pondrás una mascarilla en todo momento!" Sin embargo, independientemente de cómo me sienta respecto a la cooperación con las "normas de seguridad" o de mi desacuerdo personal con las restricciones impuestas, reconozco que la realidad de la COVID permanece. A pesar de la disponibilidad de las vacunas y de otros signos de esperanza, seguimos en un estado frágil, y tenemos que permanecer vigilantes. Estoy agradecido por cómo nuestra parroquia ha asumido la responsabilidad de mantenerse a salvo.

También debemos recordar que el futuro no es tan sombrío. Hay muchos signos positivos y esperanzadores en marcha. Nuestra asistencia a la misa dominical "en vivo y en directo" ha aumentado considerablemente desde el Domingo de Ramos. Estamos empezando a reabrir las puertas de todos

nuestros Ministerios Litúrgicos. Las solicitudes de bodas y bautizos también han aumentado. Esta mañana he recibido una sorpresa inesperada que debo compartir con todos. ¿Recuerdan el Llamado Católico Anual y nuestra meta de \$17,290.07 para el ACA de 2021? Bueno, estamos a sólo \$1000 de alcanzar esa meta (por favor, recuerden que todo el dinero más allá de la meta se devuelve directamente a nuestra parroquia, así que den si no lo han hecho todavía). Estas felices realidades compensan las engorrosas reglas de COVID.

Así que nos dirigimos hacia un futuro diferente, y puedes apostar que nuestra nueva normalidad tendrá sus retos, preguntas, dudas y temores. Que las realidades cambien es menos importante que la forma en que nos adaptamos y respondemos a lo nuevo. Nuestras escrituras dominicales pueden darnos alguna idea y orientación sobre cómo vivir nuestras vidas dentro de lo nuevo.

Al igual que el relato de San Juan sobre la aparición de Jesús después de la resurrección a los discípulos escondidos tras las puertas cerradas, San Lucas relata las dudas, los miedos y las preguntas con las que los seguidores de nuestro Señor lucharon después de que Jesús viniera a ellos. Lucas no señala a Tomás como el único que "dudaba"; relata que todos los discípulos estaban abrumados por intensos sentimientos.

Aunque algunos del grupo tuvieron un encuentro personal con el Cristo resucitado (los dos discípulos de Emaús), aceptar y creer en la nueva vida de Jesús no fue fácil. Parte de su lucha compartida fue la de encontrar la manera de encajar el acontecimiento pascual en su anterior estilo de vida. Claro que estaban encantados de que Jesús hubiera resucitado de entre los muertos, pero su desconcierto igualaba, si no superaba, su alegría.

Fue necesario el don del Espíritu Santo en Pentecostés para que los discípulos pudieran vivir una nueva vida. Con Jesucristo, el Señor Resucitado, no había ninguna normalidad -nueva o de otro tipo- a la que volver. El acontecimiento no requería una adaptación de la rutina y las normas. Se dieron cuenta de que su fe ahora necesitaba vivir la misma Vida Nueva de Jesús. Nuestra vida post-COVID puede incluir el uso de una máscara protectora mientras estamos en público, pero nuestra vida post-resurrección nos pide que nos "pongamos" a Cristo mismo como nuestra vestimenta- pública y privada. A través de nuestro bautismo y profesión de fe, se nos encarga dar testimonio de Jesús en nuestra forma de vivir, no para seguir una nueva regla de hábito o cumplir con un dictado del departamento de salud.

Nuestro tiempo de Pascua es un tiempo para prepararnos, una vez más, a recibir la plenitud del Espíritu para que podamos vivir plenamente como discípulos vibrantes y vitales de Cristo.

**"Llevad el mundo como un vestido suelto, que nos toca en pocos sitios y allí ligeramente"**. Esto es lo que decía San Francisco de Asís al reflexionar sobre su vida con Jesús. No iba a dejarse definir por lo que este mundo espera, sino que iba a vivir su vida libremente, como un hermano en Cristo. Claro que tenemos que ser agradecidos y respetuosos con las bendiciones que disfrutamos en esta vida, pero no somos esclavos del mundo material. Llevamos el mundo suelto (¡como me encuentro llevando mi máscara!) para poder aferrarnos a la nueva vida de la resurrección de Jesús.

Paz. Feliz Pascua de Resurrección. Padre Pedro



Stan's Donuts is doing a fundraiser with Children of Peace Catholic School. This is a pre-order only fundraiser and pre-orders cut off 48 hours before the event. The pick-up date and time are May 6, 2021, from 3-5 p.m. at the school. Below is the link to place your order.

<https://foodtruck.pub/?id=5461>

Children of Peace School is a multi-ethnic, multi-cultural Catholic school located in the heart of the Illinois Medical District. We provide educational services for children from Pre-K to 8<sup>th</sup> grade and we are the only Catholic school in the state providing a faith-based education to students who are deaf or hard of hearing.

Visit us at: <http://childrenofpeacechicago.org>.

Children of Peace School  
1900 W. Taylor St.  
Chicago, IL. 60612  
312-243-8186



**National Volunteer  
Week  
18-24th, April 2021**



**As always we are beyond grateful to our volunteers who continuously help keep our beautiful parish clean and safe for every one. And for your dedication in making everyone feel welcomed and valued.**

*Thank you.....*



**MASS INTENTIONS**

**Weekend of April 17th & 18th 2021**

**Third Sunday of Easter  
5:00pm**

*Francesco & Italia Antonini+  
Joseph & Anna Cosentino+  
James Fockler+  
Roselyn Panepinto+*

*Prayers for all OLHF  
Volunteers*

**9:00 am**

*Stefania Sendun+  
Therese Wasnik+  
Prayers for all OLHF  
Volunteers*

**11:00 am**

*Gabriel y Estela Padilla  
Calderon  
Victor Fernandez Sr  
Resamos por todos nuestros  
voluntaries de NSDLSF*

**Monday, April 19th  
6:00pm**

*OLHF Parishioners*

**Tuesday, April 20th  
8:00am**

*OLHF Parishioners*

**Wednesday, April 21st  
8:00 am**

*OLHF Parishioners*

**Thursday, April 22nd  
8:00 am**

*Jose Rodriguez +*

**Friday, April 23th  
6:00pm**

*Maggie Perlowski*

**Weekend of April 24th  
Fourth Sunday of Easter**

**5:00pm**

*Francesco & Italia Antonini+  
Joseph & Anna Cosentino+  
James Fockler+  
Roselyn Panepinto+*

**9:00am**

*Stefania Sendun+  
Therese Wasnik+*

**11:00am**

*Gabriel y Estela Padilla  
Calderon+  
Victor Fernandez Sr*



OUR LADY OF THE HOLY FAMILY

Please Support The Society of Our Lady Campaign!

To those of you who have already made your gift/pledge we would like to say "thank you!"

For those still contemplating your gift, there is still time, pledges can be paid through June 30, 2021.

We hope that all Our Lady of the Holy Family parishioners/families participate in The Society of Our Lady Campaign this fiscal year. Every dollar counts.

We need your generous support now more than ever!

Remember, we can do this TOGETHER!



**PRAYER LIST**

WE PRAY for the following parishioners or family members of parishioners who are ill or in need of prayer:



*Antonio & Jaclyn Aleman  
Mary Alvarez  
Danniel Brady  
Joanne Buck  
Joe Candella  
Fannie Canino  
Kathy Catrambone  
Edwin Chaidez  
Ludette Chew  
Morgan Grace Coghlin  
Mitchell Davis  
Lewis Ervin  
Victor Fernandez  
Nathaniel Ferrer  
Esther Fidis  
Barbara Frye Timcke  
David Garcia  
John Graff  
Ginny Halisz  
Madelynn Jacobs  
Denise & Rich Jandura  
Joey Libunao  
Art Losacco  
Katharina Losacco  
Ethan John Moon  
Emma Nemivant  
Fred Natori*

*Frank Ortiz  
Patino Family  
Kevin Pereira  
Magdalena Perlowski  
Neil Radocha  
Fr. Paul Reicher  
Catalina Remetir  
Philip Rice, Sr.  
Rosemary Rice  
Mary T. Rosales  
Arnoldo Russo  
Francesco Russo  
Maureen Sevandal-Yanong  
Maria Singson  
Rachel Singon  
Patricia Soto  
Paul Soto  
Candace & Michael Spinali  
Angelo Suranno  
Victoria Tan  
Juanito Tantoco  
Madeleine Tantoco  
Monica Tantoco  
Sam Tripp  
Andrea Urban  
Maria Wilson*

**Readings for the week of April 18, 2021**

Sunday: Acts 3:13-15, 17-19/1 Jn 2:1-5a/Lk 24:35-48  
Monday: Acts 6:8-15/Jn 6:22-29  
Tuesday: Acts 7:51—8:1a/Jn 6:30-35  
Wednesday: Acts 8:1b-8/Jn 6:35-40  
Thursday: Acts 8:26-40/Jn 6:44-51  
Friday: Acts 9:1-20/Jn 6:52-59  
Saturday: Acts 9:31-42/Jn 6:60-69  
Next Sunday: Acts 4:8-12/1 Jn 3:1-2/Jn 10:11-18

**Las lecturas de la semana del 18 de Abril de 2021**

Domingo: Hch 3, 13-15. 17-19/1 Jn 2, 1-5/Lc 24, 35-48  
Lunes: Hch 6, 8-15/Jn 6, 22-29  
Martes: Hch 7, 51—8, 1/Jn 6, 30-35  
Miércoles: Hch 8, 1-8/Jn 6, 35-40  
Jueves: Hch 8, 26-40/Jn 6, 44-51  
Viernes: Hch 9, 1-20/Jn 6, 52-59  
Sábado: Hch 9, 31-42/Jn 6, 60-69



Domingo siguiente: Hch 4, 8-12/1 Jn 3, 1-2/Jn 10, 11-18

WE PRAY for all the deceased family members and friends of our parishioners and benefactors, especially:

**Brian Mayorski**

WE PRAY for our loved ones serving in the Armed Forces, and those who gave their lives serving, especially:

WE PRAY for those affected by violence.

If you would like to add a name to our prayer list, please call or email the rectory.



1500 W Taylor St., Chicago, IL  
(312) 942-1117  
www.rosebudrestaurants.com



CARMEN GALLUCCI  
Managing Broker  
(312) 421-1355  
FAX (312) 421-3801

**C. GALLUCCI REALTY, INC.**  
Real Estate Sales & Management  
1355 W. Taylor St. Chicago, IL 60607



1531 W. Taylor St., Chicago  
Dine In, Drive-Thru, Delivery & Catering  
**(312) 421-5179**

**ED THE PLUMBER  
ED THE CARPENTER**

Best Work • Best Rate  
Satisfaction Guaranteed As  
We Do All Our Own Work  
\$\$ Parishioner Discount \$\$  
**(773) 471-1444**

**APARTMENTS AVAILABLE**

Tri-Taylor Area  
3 & 4 Bedrooms

Call Mike 312-371-6966  
mike4amo@yahoo.com



Family Owned and Operated Since 1929

1056 West Chicago Avenue (312) 421-0986  
www.michalikfuneralhome.com

**AVAILABLE  
FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR  
BUSINESS HERE**

Contact **Nick Derkacz** to place an ad today!  
nderkacz@4LPi.com or **(800) 950-9952 x2436**

**"ORIGINAL" FERRARA, INC.**

Complete Assortment Of Sweets  
For All Occasions - Cannoli - Mini Pastries  
**Now Serving Lunch**  
2210 W. Taylor St. • Chicago  
312-666-2200 or 312-666-2201  
ferrarabakery.com

**SUPPORT OUR  
ADVERTISERS!**



**POTASH**

1525 N. Clark St. (312) 337-7537  
875 N. State St. (312) 266-4200

**SUPPORT YOUR  
LOCAL PARISH.**

Buy a bulletin ad space today!

**Soukal Floral Co., Inc.**



Celebrating 99 years in  
Business Visit one of the largest  
greenhouses in Chicago

773-767-7055 / www.soukalfloral.com  
5336 S. Mason

**SPREAD THE WORD**  
A Thriving, Vibrant Community Matters



**SUPPORT OUR ADVERTISERS**



Ask for Sean or Larry Marshall • 847-724-5400

Chicago's Restoration  
& Architectural  
Sheet Metal Contractor  
*Excellence Since 1913*

**RANGE1**  
No job too big or too small!  
Just Call **(773) 808-8098**  
or **(872) 333-5334**  
Free Estimates • *Hablo Español*  
**\*Discount for Parishioners**  
• Cement Work • Painting • Ceramic Tile • Drywall  
• Wood Fence • Glass Block Windows & much more

Mike Devito, Vice President



**AIR COMFORT**  
Providing the Right Climate for Business Since 1935

Office: (708) 356-5086  
Mobile: (708) 774-0582  
devitom@aircomfort.com



**Jane Addams  
High School**  
**ENROLL NOW**



**#1 Rated School in Chicago**  
**18 CREDITS to GRADUATE**  
**Supportive Teachers & Staff**

1814 S. Union Ave  
Chicago  
www.jahs.org

**(312) 563-1746 ext. 3**

**Apple**  
Home Healthcare

Serving Chicago and Suburbs

**773.871.8700**  
www.applehomehealthcare.com



**"Stay Home With Apple"**

- Skilled Nursing
- Physical Therapy
- Occupational Therapy
- Speech Therapy
- Medical Social Worker
- Home Health Aide

**ASI** 1-800-HOMECARE  
(773) 278-5130

MAIN OFFICE: 2619 W ARMITAGE AVE, CHICAGO, IL 60647  
SOUTHSIDE OFFICE: 2841 W CERMAK RD, CHICAGO, IL 60623  
WWW.ASISERVICES.ORG

**WE ARE HIRING FAMILY CAREGIVERS**

- 1 - DOWNLOAD
- 2 - COMPLETE
- 3 - SUBMIT APPLICATION

GET HIRED, GET TRAINED, GET PAID

**DALCAMO**  
FUNERAL HOME  
FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1939  
470 W. 26TH ST. • CHICAGO, IL  
**(312) 842-8681**

BERNARD M. DALCAMO, JR.  
BERNARD M. DALCAMO  
PHILIP L. DALCAMO  
DALCAMOFUNERALHOME.COM

